25. Благодеянията Му и повелята да се говори за тях:

1:7;
1/ал-Фатиха-1: Бисмлляхир рахманир рахим.

В името на Аллах, Всемилостивия, Милосърдния! (1)

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (٢)

1/ал-Фатиха-2: Ел хамду лилляхи раббил алемин.

Хвала на Аллах, Господа на световете, (2)

الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ (٣)

1/ал-Фатиха-3: Еррахманир рахим.

Всемилостивия, Милосърдния, (3)

مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ (٤)

1/ал-Фатиха-4: Малики йеумид дин.

Владетеля на Съдния ден! (4)

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ (٥)

1/ал-Фатиха-5: Ийяке не’абуду уе ийийаке нестеин.

(О Аллах) само на Теб сме раби и Теб за помощ (духовен водител, учител) зовем. (5)

اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ (٦)

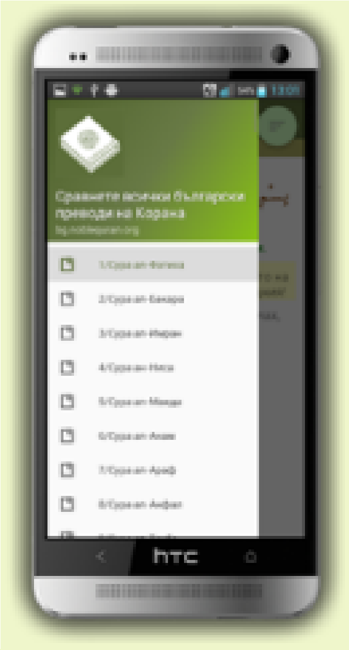
1/ал-Фатиха-6: Ихдинас сърaтал мустеким.

(С тази помощ) ни напъти към Сърат-ел Мустеким (пътя, водещ към Теб). (6)

صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ (٧)

1/ал-Фатиха-7: Сърaталлезине енамте алейхим гайрил магдуби алейхим уелед даллин.

Който път (Сърат-ел Мустеким) е пътят на тези, които си дарил с благодат, а не на тези, над които тегне гняв, нито на заблудените (които не желаят да срещнат Лика на Аллах). (7)



Всички преводи на Корана v2.0

Сравнете всички български преводи на Noble Корана с арабица и лесно се чете българска транслитерация текст. bg.NobleQuran.org български отваря с Ал-Фатиха-1. Плъзнете наляво-надясно за предишната-следващите ayats. Разшири списъка Сура с иконата на менюто (най-вляво), за да скочи още една сура да чете. Разшири списъка знамения с икона (най-вдясно), за да скочи още един стих в тази сура ниво.

2008-2019, NobleQuran.org

2:211;

2/ал-Бакара-211: Сел бени исраиле кем атейнахум мин айетин бейййинех(бейййинетин), уе мен юбеддил ни'металлахи мин ба'ди ма джаетху фе инналлахе шедидул икаб(икаби).

Попитай синовете на Израил колко ясни знамения (доказателства, чудеса) им дадохме! А който подмени благодатта на Аллах, след като са дошли при него (ясни знамения), наистина Аллах е суров в наказанието. (211)

4:69;

4/ан-Ниса-69: Уе мен ютиъллахе уер ресуле фе улаике меаллезине ен'амеллаху алейхим минен небийййине уес съддикине уеш шухедаи уес салихин(салихине), уе хасуне улаике рефика(рефикан).

Тези, които се покоряват на Аллах и на Пратеника, ще бъдат с пророците, всеправдивите, жертващите се за вярата и благочестивите, които Аллах е дарил с благодат. Колко добри другари са те! (69)

5:3,

5/ал-Маида-3: Хурримет алейкумул мейтету уеддему уе лахмул хънзири уе ма ухълле ли гайриллахи бихи уел мунханикату уел меукузету уел мутереддийету уен натихату уе ма екелес себуу илла ма зеккейтум уе ма зубиха ален нусуби уе ен тестаксиму бил

езлам(езлами), заликум фиск(фискун), елйеуме йеиселлезине кеферу мин диникум фе ла тахшеухум уахшеун(уахшеуни) ел йеуме екмелту лекум динекум уе етмемту алейкум ни'мети уе радиту лекумул исламе дина(динен) фе менидтурра фи махмасатин гайра мутеджанифин ли исмин фе инналлахе гафурун рахим(рахимун).

Под възбрана за вас са мършата, кръвта, свинското месо и закланото за друг, а не за Аллах; и удушеното, пребитото, погиналото при падане, намушканото, и от което звяр е ял - освен което сте заклали още живо според предписанието - и принесеното в жертва на идоли; и гадаенето също. Това е нечестивост. Днес неверниците се отчаяха пред вашата вяра. Не се плашете от тях, а се плашете от Мен! Днес изградих за вас вашата религия и изпълних Своята благодат към вас, и одобрих Исляма (отдадеността) за ваша религия. А за онзи, който е принуден от глад, без да е склонен към грях, - Аллах е Опрощаващ, Милосърден. (3)

5:6,

5/ал-Маида-6: Я ейюхеллезине амену иза кумтум илес салати фагсилу уусухекум уе ейдийекум илел мерафикъ уемсеху би руусикум уе ерсулекум илал ка'бейн(ка'бейни) уе ин кунтум сунубен фаттаххеру уе ин кунтум марда еу ала сеферин еу сае ехадун минкум минел гаитъ еу ламестумун нисае фе лем тесиду маен фе тейеммему саиден таййибен фемсеху би уусухикум уе ейдикум минх(минху) ма юридуллаху ли йес'але алейкум мин харасин уе лакин юриду ли ютаххирекум уе ли ютимме ни'метеху алейкум леаллекум тешкурун(тешкуруне).

О, вярващи (желаещи да достигнат и да се отдадат на Аллах), когато станете за молитвата, измийте лицето си и ръцете си до лактите, и обършете главата си, и измийте нозете си до глезените. И ако сте омърсени, почистете се (изкъпете се); и ако сте болни или на път, или някой от вас е дошъл от нужника, или сте обладавали жени, а не сте намерили вода, тогава потърсете чиста пръст и натрийте с нея лицата и ръцете си. Аллах не иска да ви затрудни, а иска да ви пречисти и да изпълни Своята благодат към вас. Надявайки се да станете признателни! (6)

5:7,

5/ал-Маида-7: Уезкуру ни'метеллахи алейкум уе мисакахуллези уасекакум бихи из култум семи'на уе ата'на уеттекуллах(уеттекуллахе) инналлахе алимун бизатис судур(судури).

И споменавайте благодатта на Аллах към вас и договора с Него, за който се договори Той с вас, когато рекохте: "Чухме и се покорихме." И се бойте да не изгубите милостта на Аллах! Наистина Аллах знае съкровеното в сърцата. (7)

5:11;

5/ал-Маида-11: Я ейюхеллезине аменузкуру ни'металлахи алейкум из хемме каумун ен йебсуту илейкум ейдийехум фе кеффе ейдийехум анкум, уеттекуллах(уеттекуллахе) уе алаллахи фел йетеуеккелил му'минун(му'минуне).

О, вярващи (желаещи да достигнат и да се отдадат на Аллах), помнете благодатта на Аллах към вас, когато някои хора се готвеха да посегнат на вас, а Той възпря ръцете им! И бойте се да не изгубите милостта на Аллах (отдайте духа, тялото, душата и свободната си воля на Аллах)! И вече на Аллах да се уповават вярващите! (11)

6:141-144;

6/ал-Анам-141: Уе хууеллези еншее дженнатин ма'рушатин уе гайре ма'рушатин уен нахле уез зер'а мухтелифен укулуху уез зейтуне уер руммане мутешабихен уе гайре

мутешабих(мутешабихин), кулу мин семерихи иза есмере уе ату хаккаху йеуме хасадихи уе ла тусрифу, иннеху ла юхиббул мусрифин(мусрифине). Той е, Който създаде градини от растения, с подпори и без подпори, и палмите, и насажденията с разни плодове, и маслините, и наровете, - сходни и несходни. Яжте от плодовете им, когато са дали плод, и раздайте дължимото от тях в деня на беритбата им, но не прахосвайте. Той наистина не обича прахосниците. (141)

خُ طَوا ِت ُعواْ بِالله َو لاَ تتُم اكما َر زَقَّمُوالْر شاً ُ
كَوفَـةًحُ مول ِعامنوَ ِمَن
الأَ ى ٌن(١٤٢) ِمبُّوم َعُدكٌ ه
لن ِنَ إطاشْى ال

6/ал-Анам-142: Уе минел ен’ами хамулетен уе ферша(фершан), кулу мимма резекакумуллаху уе ла теттебиу хутууатиш шейтан(шейтани),иннеху лекум адуууун мубин(мубинун).

Животните биват два вида - за носене на товар и за колене. Яжте от онова, което Аллах ви е дал за препитание (от животните, които са за колене) и не следвайте стъпките на сатаната! Той е ваш явен враг. (142)

َمرَم أَن َحِ كَرْ يالَذ ِن قلْنَى اثَمْ عزْ ِن َو ِمَن الَنْى ِن اثضأمَن الِّ زَ
ِواج أَمانَيِةْث َمْ صادِقى َن (١٤٣ نتِن كِم ِ ؤوِ ُإعْل ني ب ِن نَبَيْنثْر َحاُ م
(الأُيِه أَ ت َ علشْتَملما ِان أَيْنث الأُ

6/ал-Анам-143: Семанийете езуадж(езуаджин), минад да’ниснейни уе минел ма’зиснейн(ма’зиснейни), кул аз зекерейни харреме емил унсейейни еммештемелет алейхи ерхамул унсейейн(унсейейни), неббиуни би илмин ин кунтум садъкин(садъкине).

И създаде Той осем двойки (по едно женско и по едно мъжко) животни за носене на товар и животни за колене (стих 142): две овце, две кози. Кажи им: “Две мъжки или две женски ли? Или възбрани Той онова, което съдържаха утробите на женските? Известете ме със знание, ако говорите истината!” (143)

تشْتَملما ِان أَيْنث الأُمرَم أَن َحِ كَرْ يالَذ ِن قلْنَى اثْبق َرْ ِن َو ِمَن الَنْى ِل اثْبَو
ِمِن الإِ ُمّنمِ لظَمْن أا فـهذِالله بْم اصالكوذِم شَهَداء إنتْم كِنُ أَيْنثْر
َحاُم الأُيِه أَعل الِمى َن ْوَم الظقالله لا َى هْدِي الن ِإم علَغْ ِ ا يرَ س

بِاللّٰهِ كَذِبًا لِيُضِلَّ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ ‌ (١٤٤

6/ал-Анам-144: Уе минел ибилиснейни уе минел бакариснейн(бакариснейни), кул аз зекерейни харреме емил унсейейни еммештемелет алейхи ерхамул унсейейн(унсейейни), ем кунтум шухедае из уассакумуллаху би хаза, фе мен азлему мимменифтера алаллахи кезибен ли юдиллен насе би гайри илм(илмин), инналлахе ла йехдил каумез залимин(залимине).

И от камилите -две, от кравите -две. Кажи им: “Две мъжки или две женски?Той възбрани или две самки, или онова, което имат утробите на самките? (Или) възбрани ли Той онова, което имат утробите на женските? Или станахте свидетели, че Аллах ви повели това?” И кой е по-голям угнетител от онзи, който в неведение измисля лъжа за Аллах, за да заблуди хората? Аллах не обръща към Себе си хората-угнетители. (144)

7:10,

7/ал-Араф-10: Уе лекад мекkennакум фил ардъ уе джеална лекум фиха маайиш’(маайише), калилен ма тешкурун(тешкуруне).

И ви настанихме на земята, и сторихме там за вас поминък. Колко малко се отблагодарявате! (10

7:26;

7/ал-Араф-26: Я бени адеме кад ензелна алейкум либасен юуари сеу’атикум уе риша(ришаен) уе либасут такуа залике хайр(хайрун), залике мин аятиллахи леаллехум йеззеккерун(йеззеккеруне).

О, синове на Адам, дадохме ви одежди, за да скривате срамните си места и за украса. Освен тези, ви повелихме да носите и одеждата на богобоязливостта. Това е по-доброто за вас. Това е от знаменията на Аллах. Така те се поучават. (26)

8:26,

8/ал-Анфал-26: Уезкуру из ентум калилун мустад'афуне фил ардъ техафуне ен йетехаттафекумун насу фе ауакум уе еййедекум би насрихи уе резекакум минет тайййибати леаллекум тешкурун(тешкуруне).

И помнете как бяхте малко (на брой) на земята, безсилни и уплашени. Страхувахте се, да не ви заловят хората. Тогава Той ви даде убежище и ви подкрепи със Своята помощ и ви даде от (пречистите) благата, надявайки се да сте признателни. (26)

8:53,

8/ал-Анфал-53: Залике биенналлахе лем йеку мугайййирен ни'метен ен'амеха ала каумин хатта югайййиру ма би енфусихим уе енналлахе семиун алим(алимун). Това е, защото Аллах не променя благодатта, с която е облагодетелствал хора, докато те не променят себе си. Аллах е Всечуващ, Всезнаещ. (53)

8:63,

8/ал-Анфал-63: Уе еллефе бейне кулюбихим, леу енфакте ма фил ардъ джемиан ма еллефте бейне кулюбихим уе лакинналлахе еллефе бейнехум, иннеху азизун хаким(хакимун).

Обедини (Обединява) Той (с обич) сърцата им. Ако ти беше раздал всичко, което е на земята, нямаше да можеш да обединиш сърцата им. Но Аллах ги обедини. Той е Всемогъщ,

Премъдър. (63)

8:63;
14:28;
14/Ибрахим-28: Е лем тере илеллезине бедделу ни'металлахи куфрен уе ехаллу каумехум дарел беуар(беуари).
Не видя ли онези, които подменят благодатта на Аллах с неверие и заселват своя народ в дома на гибелта? (28)

16:18,
16/ан-Нахл-17: Е фе мен яхлуку ке мен ля яхлук(яхлуку), е фе ля тезеккерун(тезеккеруне).
И нима Онзи, Който сътворява е като онзи, който не може да сътворява? Все още няма ли да се поучите? (17

16:71,
16/ан-Нахл-71: Уаллаху фаддале ба'дакум ала ба'дън фир ръзк(ръзкъ), фемеллезине фуддълу би радди ръзкъхим ала ма мелекет ейманехум фе хум фихи сеуа'(сеуаун), е фе би ни'метиллахи йеджхадун(йеджхадуне).
Аллах предпочете едни от вас пред други в препитанието. А онези, които са предпочетени, не са те даващи препитанието (препитанието е от Аллах), в него те са равни. Знаейки че благодатта е от Аллах, нима отричат? (71

16:83,
16/ан-Нахл-83: Я'рифуне ни'металлахи сумме юнкирунеха уе ексерухумул кяфирун(кяфируне).
Те узнават благодатта на Аллах, а после я отричат. Повечето от тях са неверници. (83)

16:114;
16/ан-Нахл-114: Фе кулу мимма разакакумуллаху халален таййибен уешкуру ни'металлахи ин кунтум иййаху та'будун(та'будуне).
Яжте от онова, което Аллах ви даде за препитание, разрешено и приятно, и бъдете признателни за щедростта на Аллах, ако сте Му раби! (114)

17:66,
17/ал-Исра-66: Раббукумуллези юзджи лекумул фулке фил бахри ли тебтегу мин фадлих(фадлихи), иннеху кане би кум рахима(рахимен).
Вашият Господ е, Който придвижва за вас корабите в морето, за да търсите от Неговата благодат. Той е милосърден към вас. (66)

17:70,
17/ал-Исра-70: Уе лекад керремна бени адеме уе хамелнахум фил берри уел бахри уе разакнахум минет таййибати уе фаддалнахум ала кесирин миммен халакна тафдила(тафдилен).
И почетохме Ние синовете на Адам, и ги пренасяме по сушата и морето, и им даваме от благата. И ги предпочетохме да превъзхождат повечето от онези, които сътворихме. (70)

17:83;

17/ал-Исра-83: Уе иза ен’амна алел инсани а’рада уе неаби джанибих(джанибихи), уе иза мессехуш шерру кане йеуса(йеусен).

И когато дадем благодат на човек, той се отвръща и се отдалечава по своя си път. А когато го засегне злото, той потъва в отчаяние. (83)

19:58; ا*)٥٨كىًّ(
وبَ

19/Мариам-58: Уляикеллезине ен’амаллаху алейхим минен небиййине мин зурриййети адеме уе миммен хамелна меа нухин уе мин зурриййети ибрахиме уе исраиле уе миммен хедейна уеджтебейна, иза тутла алейхим аятур рахмани харру суджджеден уе букийя(букиййен).

Те са от онези пророци, които Аллах дари със Своята благодат, от потомството на Адем (Адам) и от онези, които пренесохме заедно с Нух (Ной), и от потомството на Ибрахим (Аврам) и Исраил, и от онези, които напътихме към Нас и избрахме. Когато им бъдат четени знаменията на Всемилостивия, те свеждат чела до земята в суджуд , плачейки. (58)

21:42,

21/ал-Анбиа-42: Кул мен йеклеукум бил лейли уен нехари минер рахман(рахмани), бел хум ан зикри раббихим му’ридун(му’ридуне).

Кажи им: “И кой ще ви закриля и денем, и нощем от Всемилостивия?” Ала те са отвърналите се от напомнянето на Господа си. (42)

21:80;

21/ал-Анбиа-80: Уе аллемнаху сан’ате лебусин лекум ли тухсънекум мин бе’сикум, фе хел ентум шакирун(шакируне).

И го научихме да прави доспехи за вас, които да ви пазят в ожесточена битка. Тогава от признателните ли сте? (80)

27:73;

27/ан-Намл-73: Уе инне раббеке ле зу фадлън ален наси уе лакинне ексерехум ля йешкурун(йешкуруне).

И наистина твоят Господ е даряващ благодат на хората, ала повечето от тях не са признателни. (73)

31:20;

31/Локман-20: Ее лем тереу еннеллахе сеххаре лекум ма фис семауати уе ма фил ардъ уе есбега алейкум ниамеху захиретен уе батънех(батънетен), уе минен наси мен юджадилу филлахи би гайри илмин уе ля худен уе ля китабин мунир(мунирин). Нима не виждате, как Аллах подчини всичко на небесата и всичко на земята на вас? И завърши явната и скритата Си благодат над вас. А някои от хората (все още) спорят за Аллах, без да имат нито знание, нито напътстващо и просветляващо Писание. (20)

33:37, مفْ َ(لاعُوً)٣٧

33/ал-Ахзаб-37: Уе из текулу лиллези ен’амаллаху алейхи уе ен’амте алейхи емсик алейке зеуджеке уеттекъллах уе тухфи фи нефсике маллаху мубдихи уе тахшен нас(насе), уаллаху ехакку ен тахшах(тахшаху), фе лемма када зейдун минха уетаран зеууеджна кеха ликей ля йекуне алел му’минине хараджун фи езуаджи ед’ъяихим иза кадау мин хунне уетара(уетаран), уе кане емруллахи меф’ула(меф’улен). И беше казал на онзи, когото Аллах облагодетелства, и ти го облагодетелства: “Задръж съпругата си при себе си (не я оставяй) и бъди притежател таква (богобоязън; бой се да не изгубиш милостта на Аллах)!” И скри в душата си онова, което Аллах разкри и се притесняваше от хората, а Аллах заслужава повече да се притесняваш от Него. И когато Зейд се раздели с тази жена, Ние те оженихме за нея, за да нямат вярващите притеснение със съпругите на осиновените си деца, след като те са се разделили с тях. (И така) повелята на Аллах бе изпълнена. (37)

33:43; ما)٤٣(

33/ал-Ахзаб-43: Хууеллези юсалли алейкум уе мелаикетуху ли юхриджекум минез зулумати илен нур, уе кане бил му’минине рахима(рахимен).
Той е, Който за да ви изведе (душите ви) от тъмнина към светлина, ви изпраща салават (светлина), и Той и Неговите ангели. И Той е Милосърден към вярващите. (43)

41:51;
41/Фуссилат-51: Уе иза ен’амна алел инсани а’рада уе неа би джанибих(джанибихи), уе иза мессехуш шерру фе зу дуаин арид(аридън).
И щом облагодетелствахме човека, той се отдръпна (от благодарността) и се възгордя. А засегне ли го злото, продължава дълго неговата молитва. (51)

49:7,
49/ал-Худжурат-8: Фадлен миналлахи уе ни’мех(ни’метен), уаллаху алимун хаким(хакимун).
Това е щедрост и благодат от Аллах. И Аллах еВсезнаещ, Премъдър. (8)

49:8,
49/ал-Худжурат-8: Фадлен миналлахи уе ни’мех(ни’метен), уаллаху алимун хаким(хакимун).
Това е щедрост и благодат от Аллах. И Аллах еВсезнаещ, Премъдър. (8)

49:17
49/ал-Худжурат-17: Йемуннуне алейке ен еслему кул ла темунну алеййе исламекум, белиллаху йемунну алейкум ен хедакум лил имани ин кунтум садикин(садикине). И мислят да те облагодетелстват, приемайки Исляма. Кажи им: “Не мен облагодетелствайте, приемайки Исляма”. Напротив, Аллах облагодетелства вас като ви напъти към вярата, ако наистина сте искрени.” (17)

; 80:31;
80/Абаса-31: Уе факихетен уе ебба(еббен).
И плодове, и треви (пасища). (31)

89:15;
89/ал-Фаджр-15: Фе еммел инсану иза мебтелаху раббуху фе екремеху уе на’амеху фе

йекулу рабби екремен(екремени).
И когато човек е подложен на изпитания от своя Господ и после почетен и облагодетелстван от Него, казва: “Моят Господ ме почете.” (15)

93:11;
93/ад-Духа-11: Уе емма би ни’мети раббике фе хаддис.
И вече възвестявай за благодатта на твоя Господ. (11)

96:4,
96/ал-Алак-4: Еллези аллеме бил калем(калеми).
И Той научи чрез калема (писалката). (4)

96:5.
96/ал-Алак-5: Аллемел инсане ма лем я’лем.
И научи човека на това, което не знаеше. (5)